

ポルトガル語—問題用紙 1 各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。
..... (2021 年度)

■問題 1. 次のポルトガル語の文章を読み、以下の問いに答えなさい。 (40 点)

出典元より引用した問題文

出典元より引用した問題文

(出典: *Expresso*, 2020年3月30日, 一部改編)

1-1 空欄 (A) (B) (C) に入る最も適切な語句を選びなさい。

解答はマークシートの にマークすること。 (各3点×3=9点)

- (A) ① enorme e pesada ② húmida e quente ③ seca e transparente ④ fedorento e fria
- (B) ① pagamento ② acontecimento ③ cruzamento ④ agradecimento
- (C) ① preço ② ritual ③ corpo ④ olho

1-2 空欄 (ア) (イ) (ウ) (エ) (オ) に入る語句の組み合わせとして最も適切なものを選びなさい。

解答はマークシートの にマークすること。 (3点)

- ① (ア) Na verdade - (イ) que - (ウ) antes - (エ) nas quais - (オ) fechar
- ② (ア) No entanto - (イ) quando - (ウ) depois - (エ) pelo qual - (オ) abrir
- ③ (ア) Na verdade - (イ) que - (ウ) antes - (エ) pelas quais - (オ) fechar
- ④ (ア) No entanto - (イ) quando - (ウ) depois - (エ) pelos quais - (オ) abrir
- ⑤ (ア) Na verdade - (イ) porque - (ウ) antes - (エ) na qual - (オ) fechar
- ⑥ (ア) No entanto - (イ) onde - (ウ) depois - (エ) no qual - (オ) abrir
- ⑦ (ア) Na verdade - (イ) onde - (ウ) antes - (エ) pela qual - (オ) fechar
- ⑧ (ア) No entanto - (イ) porque - (ウ) depois - (エ) nos quais - (オ) abrir

ポルトガル語—問題用紙 3

各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

..... (2021 年度)

1-3 下線部 (2) (3) (6) の意味として最も適切なものを選びなさい。

解答はマークシートの にマークすること。

(各3点×3=9点)

(2) ① 標準的な ② あり得ない ③ みっともない ④ 珍しい

(3) ① 清潔 ② 無添加 ③ スローライフ ④ 有効利用

(6) ① 円錐 ② とうもろこし ③ 海苔 ④ 筒

1-4 下線部 (1) (4) (5) の理由として最も適切なものを選びなさい。

解答はマークシートの にマークすること。

(各3点×3=9点)

(1) ① ブラジル人の上司と働いているから ② 日本で生活したことがあるから

③ 日本の田舎の雰囲気が好きだから ④ 同僚が日本の文化に興味があるから

(4) ① 栄養価が高すぎるから ② 高価すぎるから

③ 養殖が多いから ④ 近くで捕れないから

(5) ① 植物性由来だから ② 魚の脂があるから

③ 食べ物と直接触れないから ④ 色が濃いから

1-5 本文の内容と一致するものを2つ選びなさい。解答はマークシートの にマークすること。

(順不同・各5点×2=10点)

① 筆者の意見では、料理そのものの思い出よりも、シェフの説明のほうが客の記憶に残りやすい。

② 筆者は、レストランで食べた寿司のコースメニューに満足した。

③ 筆者は、レストランに寿司以外のメニューがあるかどうか知ることができなかった。

④ 動物愛護団体は、魚に苦痛を与えないという理由から、「活け締め」を推奨している。

⑤ ガスバーナーを利用すると、魚の脂をできるだけ残したまま、より安全に提供することができる。

⑥ 筆者は、これまでの経験から、説明の度に食事を何度も中断せざるを得ないようなレストランに対して好意的な感情を抱いていない。

⑦ このレストランでは、近くの公園で採れた生わさびを使用しており、これは千年続く日本文化を尊重しているからである。

ポルトガル語—問題用紙 4

各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

..... (2021 年度)

■問題 2. 次のポルトガル語の意味として最も適切なものを①～④の中から選びなさい。

解答はマークシートの 13 14 15 16 にマークすること。

(各 5 点×4=20 点)

2-1 Depois de um ano de pandemia, o povo brasileiro ainda vê a situação piorando e só espera retorno à normalidade em 2022.

13

- ① 感染症の問題が起こってから一年が経ち、ブラジル国民は状況が改善されているとみているが、2022 年には正常には戻らないと考えている。
- ② 感染症の発生から一年が経過し、ブラジルではすでに正常に戻ったと考えられているが、2022 年には状況が悪化するとみられている。
- ③ 感染症問題を一年経験してもまだ、ブラジル人たちは状況が改善されていないとみており、2022 年にはさらに悪化すると考えている。
- ④ 感染症が発生してから一年が経過したが、ブラジル国民はまだ状況が悪化していると考えており、正常に戻るのは 2022 年になると期待している。

2-2 Um jogador de futebol, logo que entrou no jogo no 2º tempo da partida da 3ª feira, levou um cartão amarelo após uma jogada violenta ao opositor. E ainda antes do final do jogo, ao agredir verbalmente um dos árbitros auxiliares, foi expulso por receber o segundo amarelo.

14

- ① 火曜日の試合の後半に登場した選手は、副審に対する侮辱行為によりイエローカードを受けた。その後、試合終了間際に相手選手に対する危険なプレーにより再度イエローカードを受け退場となった。
- ② 火曜日にあったサッカーの試合で、後半に入った直後、相手選手に対する危険なプレーと副審の一人に対する侮辱行為により退場となった。
- ③ 火曜日にあったサッカーの試合で、後半に投入されたばかりの選手が相手選手に対する危険なプレーでイエローカードを受けた。同選手は試合終了間際にも副審に対する侮辱行為により 2 枚目のイエローカードを受け退場となった。
- ④ 火曜日の第 2 試合に登場した選手が、相手選手に対する危険なプレーでイエローカードを受けた。同選手は試合終了間際にも副審に対する侮辱行為により 2 枚目のイエローカードを受け退場となった。

2-3 Durante quase toda a segunda metade do século XX, a viola de cocho entrou em declínio, sendo seu desuso bastante acentuado a ponto de quase levar à sua completa extinção.

15

- ① 20 世紀後半「ヴィオラ・ジ・コショ」の需要が高まった結果、最も高価な楽器の一つとして数えられるようになった。
- ② 「ヴィオラ・ジ・コショ」は、衰退の一途をたどり、1950 年以前にすでに消滅してしまった。
- ③ 20 世紀後半「ヴィオラ・ジ・コショ」は衰退していき、ほとんど使用されなくなっていった。
- ④ 「ヴィオラ・ジ・コショ」は 20 世紀前半に発明され、同世紀の後半に大流行した。

ポルトガル語—問題用紙 5 各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。
..... (2021 年度)

2-4 Uma nuvem de poeira amarela pode atingir o Japão a partir desta 6ª feira depois de ter deixado a China em estado de alerta, informou a Agência Meteorológica do país.

16

- ① 中国の気象庁による情報とは異なり、黄砂は金曜日に日本に到着する模様だ。
- ② 今週金曜日に中国を後にした黄砂の影響により、日本の気象庁は警報を出した。
- ③ 中国で発生した黄砂の影響で、日本の気象庁は今年6度目の警報を発令した。
- ④ 気象庁によると、中国で警報をもたらした黄砂が今週金曜日以降日本に上陸する見込みである。

■問題 3. 次の日本語をポルトガル語に訳した場合に最も適切なものを①～④の中から選びなさい。
解答はマークシートの 17 18 19 20 にマークすること。

(各 5 点×4=20 点)

3-1 まもなく一番線を電車が通過いたします。危ないですから青い線の内側までお下がりにください。

17

- ① Em breve o trem chegará à plataforma 1. Quem for embarcar, por favor, mantenha-se na linha azul.
- ② O primeiro trem chegará em breve. Por favor mantenha-se afastado da linha azul.
- ③ Em breve o trem chegará à plataforma 1. Por favor mantenha-se afastado da linha azul.
- ④ Em breve o trem chegará. Por favor, mantenha-se traçando a linha azul na plataforma 1.

3-2 ブラジルではここ数年観光分野で規制が強化されてきており、上質なサービスの提供を顧客にアピールする上で、登記簿を有することがより一層大きな意味を持つようになってきている。

18

- ① Com a maior rigidez na regularização de serviços turísticos no Brasil nestes últimos anos, o cadastro nacional das empresas do setor de turismo tem sido cada vez mais uma garantia de prestação de bons serviços ao consumidor.
- ② O governo brasileiro aumentou o controle no setor de turismo nesses últimos anos e, com isso, os consumidores têm prestado, cada vez mais, bons serviços às empresas com cadastro nacional.
- ③ Dado que houve um aumento da prestação de bons serviços pelas empresas do setor do turismo com cadastro nacional, a regularização dos serviços turísticos tem sido cada vez mais uma garantia ao consumidor brasileiro.
- ④ Graças aos consumidores com cadastro nacional, a regularização dos serviços turísticos aumentou nesses últimos anos, sendo que a prestação de bons serviços é uma garantia às empresas do setor de turismo.

ポルトガル語—問題用紙 6

各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

..... (2021 年度)

3-3 同じことを何度も説明しなければならない場合、教師はいらいらするものだ。しかし本は学習者の意欲を駆り立てる。

19

- ① O professor sempre exige boa vontade de quem estuda quando tem de explicar qualquer coisa várias vezes. Contrariamente, o livro logo se impacienta com os estudantes.
- ② O professor nunca se irrita quando é preciso explicar aos alunos. O livro não. O livro requer a boa vontade de quem estuda.
- ③ O professor se impacienta tanto quanto o livro que exige a boa vontade de quem estuda.
- ④ O professor sempre se impacienta, quando tem de explicar qualquer coisa mais de uma vez; o livro não, o livro exige apenas a boa vontade de quem estuda.

3-4 中央地区で道路の整備が行われたため、特に一方通行の標識に大きな変更があった王宮前を通る車は、カーナビを利用する際に細心の注意を払う必要がある。

20

- ① Devido às mudanças de sentido de direção no Bairro Central, os motoristas precisam ter redobrada atenção porque houve mudança no GPS em frente ao Palácio Nacional.
- ② Devido às reformas nas ruas do Bairro Central, recomenda-se aos motoristas redobrada atenção ao utilizar o GPS, sobretudo quando passarem em frente do Palácio Nacional, área em que houve mais mudanças de sentido de direção.
- ③ Devido às reformas da direção do Palácio Nacional, os motoristas não devem utilizar o GPS em frente das ruas do Bairro Central.
- ④ Devido às mudanças da direção do GPS da frente, os automóveis do Palácio Nacional devem prestar atenção às ruas do Bairro Central.

■問題 4. 次の語句をポルトガル語で説明する場合、最も適切なものを①～⑤の中から選びなさい。

解答はマークシートの 21 22 23 24 にマークすること。

(各 5 点×4=20 点)

4-1 第3のビール

21

- ① É uma bebida preparada com arroz cozido no vapor e na água, que é bebida sem a filtragem do mosto fermentado.
- ② É uma bebida feita através da conversão do amido em açúcares fermentáveis, utilizado-se de cevada, centeio, milho ou tampouco pela adição de enzimas do malte.
- ③ É uma bebida alcoólica feita com outros ingredientes que não o malte ou pela adição de bebidas destiladas à cerveja com baixo teor de malte, que é vendida a um preço baixo porque é classificada como “outros licores espumantes” com baixa taxa de imposto.
- ④ É uma bebida alcoólica cujo grau do malte não é inferior a 67 %. A alíquota dos impostos desta categoria supera os 25%.
- ⑤ É uma cerveja produzida exclusivamente em uma determinada região e reconhecidamente tido como original dessa região. É fabricada por meio de um método exclusiva com sabor e cor únicos.

4-2 銭湯

22

- ① Os centros dos banhos públicos estão isentos à “Lei de Banhos Públicos”, excetos os de grande porte que possui uma grande variedade de instalações, como sauna, sala de massagem, restaurantes e outros atrativos.
- ② A “Lei de Banhos Públicos” proíbe terminantemente o acesso de pessoas que usam tatuagem a banhos públicos.
- ③ As tarifas dos banhos públicos são determinadas por a “Associação Nacional de Banhos Públicos” que são unificadas em todos os países.
- ④ As tarifas dos banhos públicos são reguladas pela “Portaria de Controle de Preços”.
- ⑤ Foi somente na era Meiji que os banhos públicos passaram a ser amplamente utilizados.

4-3 鵜飼

23

- ① A pesca com cormorão, um método de pesca tradicional transmitido no Japão desde da antiguidade, era atualmente praticada como negócio turístico em mais de 20 locais em todo o país.
- ② Em qualquer lugar, o status do pescador do cormorão é uma posição oficial da Agência da Casa Imperial.
- ③ A prática para a pesca com cormorão, tanto do Rio Nagara quanto de Oze, baseia-se em um sistema de sucessão familiar.
- ④ Tradicionalmente as mulheres não podem se tornar mestras da pesca com cormorão.
- ⑤ Como eu o peixe Ayu é atraído pelas fogueiras, a pesca com cormorão é realizada sequer à noite.

4-4 マイクロツーリズム

24

- ① É um termo que passou a ser usado com o objetivo de atrair pessoas de distâncias próximas e com curto tempo de viagem, devido à pandemia de COVID-19.
- ② É um termo oposto ao “turismo de massa”, que se refere a uma viagem com reduzida quantidade de pessoas, de 1 a 3, que é realizada tendo em vista as precauções relativas às infecções do coronavírus.
- ③ É um termo que se refere à utilização máxima dos recursos naturais, históricos e culturais regionais, mais de modo a protegê-los e preservá-los através de uma gestão ambiental adequada para que esses recursos não sejam prejudicados pelo turismo.
- ④ Refere-se a passeios turísticos destinados às estrangeiros com a intenção de vivenciar aspectos cotidianos da cultura japonesa.
- ⑤ Refere-se a uma viagem em que as pessoas, ao visitarmos um local onde se realizaram filmes, desfrutarmos da paisagem e da comida e experimentarmos a hospitalidade do povo, se tornam encantadas pela região.

<ポルトガル語> マークシート 解答 (2021年度)

解答番号	解答	配点	大問	点数
1	2	3	1	40
2	4	3		
3	2	3		
4	7	3		
5	1	3		
6	4	3		
7	1	3		
8	2	3		
9	3	3		
10	1	3		
11	2, 6	順不同 各5点		
12				
13	4	5	2	20
14	3	5		
15	3	5		
16	4	5		
17	3	5	3	20
18	1	5		
19	4	5		
20	2	5		
21	3	5	4	20
22	4	5		
23	3	5		
24	1	5		

100

100